

Wagner
L'attente
(Victor Hugo, trans. Boruttau)

Assez vite

p *cresc.*

p

Eich-hörnchen hin_auf in die Ei - che, hur-tig
Monte, é - cureuil, monte au grand ché - ne, sur la

mf *p*

cresc.

klim_mend den Wip - fel er - rei - che, der schwankt und zit_tert wie ein
bran_che des cieux — pro - chai - ne qui plie et tremble comme un

cresc.

Rohr!
jong!

Fal - ke, du Freund der grauen Zin - nen, streb' aufwärts vom Kirchturm mit scharfen
Ci-gogne, aux vieil. les tours fi - dè - le, ó vo - le et mon - te à ti - re

The first system features a vocal line in G major with a 3/4 time signature. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics include *f* and *p*.

Sin - nen, schwing' ge - schwindlich zur Burg von hin - nen, vom Hoch - - kreu - ze, vom
d'ui - le de lé - glise à la ci - ta - del - le, du haut clo - cher, du

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *crese.* marking. The time signature changes from 3/4 to 6/4.

Kreuz zur War - te steil - - em - por! Ad - ler du, steig' aus dei - nem Hor - ste
haut clo - cher au grand - - don - jon! Vieux ai - gle, mon - te de ton ai - re

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes *fs* and *p* markings. The time signature changes from 6/4 to 3/4.

ü - ber der Ber - gedunkle For - - ste zum Gip - fel im e - - wi - gen
à la mon - ta - gne cen - te - nai - - re, que blan - chit l'hi - ver é - ter -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a dense texture of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

Schnee! Du a - ber, die mor - gens vom Ne - ste jubelnd
 - nel! Et toi qu'en ta couche in - qui - è - te jamais

auf - steigt zur Him - mels - fe - ste, flieg; o Ler - che, schwing' dich mit dem
 lau - be ne vit, mu - et - te, mon - te, mon - te, vive a - lou -

We - ste, schwing' dich mit dem We - ste auf zur Höh!
 - et - te, vive a - lou - et - te, monte au ciel!

Und nun ihr all' vom ho - hen Wip - fel, vom Zinnenkreuz und Bergesgip - fel und vom
 Et maintenant, du haut de l'ar - bre, des flèches de la tour de mar - bre, du grand

wei - - ten Him - mels-ge-zelt: o merket auf! Könnt ihr er-bli-cken von fern ei - ner
 mont, du ciel enflam-mé, à l'ho-ri-son par-mi la bru-me, vo-yez vous flot -

Helm - - fe-der Ni - cken, ei - nes damp - fen-den Ros-ses Rü - cken, dann keh-ret
 - ter u - ne plu - me, et cou - rir un che-val qui fu - me, et re - ve -

heim mein teu - rer Held. O könnt ihr dies er-bli-cken, dann kehrt heim - mein teu - rer
 - nir mon bien - ai - mé? Vo-yez vous re-ve-nir mon bien - ai - mé, - mon bien-ai -

Held!
 - mé?